

Henry Kadoch

14314 Stonebury Trail Ln - Houston, Texas, USA

Cell: 281-403-9403

hkadoch@earthlink.net - hkadoch59@gmail.com

12+ years of translation & editing experience
Native English and Spanish

Professional translation and editing services from:

- ❖ Spanish into English (5,000-7,000 words per day)
- ❖ English into Spanish (4,000-6,000 words per day)

Expertise

- ❖ Proven translation skills
- ❖ Able to meet deadlines
- ❖ Excellent attention to detail
- ❖ Motivated and quick learner with a high degree of self-discipline

Primary subject areas:

- ❖ Legal: Litigation, Contracts/Agreements, Leases, Court documents
- ❖ Business: Management, Finance, Economics, Marketing, Press Releases
- ❖ Technical: Information Technology, Maritime Industry
- ❖ Medical: Patient information and records
- ❖ Academic: History, Culture, Art

Languages and background

English native, raised and educated in English-speaking home and School - (primary target language)
Spanish native, raised in a Spanish-speaking country

Translation work experience

Freelance Translator 2001 – present

Spanish to English / English to Spanish

Freelance Editor 2001 – Present

Primarily in English

Major projects include energy industry litigation, business litigation, and medical information.
Consistently reliable and quality work.

Corporate Work Experience

Information Technology

Over 12 years of experience in Information Technology, involved in consulting, major systems deployment, training and change management.

Maritime Industry

Over 9 years of experience in shipping agency, shipping agency management, Government compliance (USCG, CBP, Port Authorities), logistics and transportation. 2+ years maritime security consulting.

Business

15+ years of business experience in manufacturing, retail, logistics and import-export.

Education

BA Brooks Institute, Santa Barbara, California, 1981

Numerous Certifications and Seminars

Software and computer skills

MS Office, advanced editing and formatting skills